

- 1697 / 1 - 90 / 91 (Chambre)  
1401 (1990-1991) (Sénat)

## ASSEMBLEES LEGISLATIVES

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

5 JUILLET 1991

### EXAMEN

**des rapports financiers des réviseurs d'entreprises sur les comptes enregistrés et clôturés de recettes et de dépenses des ASBL, constituées en vertu de la loi du 4 juillet 1989, ainsi que sur les recettes et les dépenses des partis politiques (exercices 1989 et 1990)**

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE CONTROLE DES DEPENSES ELECTORALES ET DE LA COMPTABILITE DES PARTIS POLITIQUES (1)

PAR  
MM. PEDE ET MARC HARMEGNIES

Conformément au prescrit de l'article 24 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques, la Com-

(1) Composition de la Commission de contrôle :  
Présidents : MM. Nothomb et Swaelen.

#### Membres :

C.V.P. MM. Ansoms (K-C), Cauwenberghs (K-C), Deneir (S), Gijs (S), Vankeirsbilck (K-C).  
P.S. MM. Eerdekkens (C-K), M. Harmegnies (C-K), Lallemand (S), Paque (S).  
S.P. MM. Egelmeers (S), Moens (S), Willockx (K-C).  
P.V.V. MM. Cortois (K-C), Pede (S).  
P.R.L. MM. L. Michel (C-K), Monfils (S).  
P.S.C. MM. Lebrun (C-K), Wintgens (S).  
V.U. M. Appeltans (S).  
Ecolo-  
Agalev M. Daras (C-K).

- 1697 / 1 - 90 / 91 (Kamer)  
1401 (1990-1991) (Senaat)

## WETGEVENDE VERGADERINGEN

GEWONE ZITTING 1990-1991

5 JULI 1991

### ONDERZOEK

**van de financiële verslagen van de bedrijfsrevisoren over de geregistreerde en afgesloten rekeningen van ontvangsten en uitgaven van de krachtens de wet van 4 juli 1989 erkende VZW's, evenals over de ontvangsten en uitgaven van de politieke partijen (boekjaren 1989 en 1990)**

### VERSLAG

NAMENS DE CONTROLECOMMISSIE BETREFFENDE DE VERKIEZINGSUITGAVEN EN DE BOEKHOUDING VAN DE POLITIEKE PARTIJEN (1)

UITGEBRACHT DOOR  
DE HEREN PEDE EN MARC HARMEGNIES

Krachtens artikel 24 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen, heeft de Controle-

(1) Samenstelling van de Controlecommissie :  
Voorzitters : de heren Nothomb en Swaelen.

#### Leden :

C.V.P. HH. Ansoms (K-C), Cauwenberghs (K-C), Deneir (S), Gijs (S), Vankeirsbilck (K-C).  
P.S. HH. Eerdekkens (C-K), M. Harmegnies (C-K), Lallemand (S), Paque (S).  
S.P. HH. Egelmeers (S), Moens (S), Willockx (K-C).  
P.V.V. HH. Cortois (K-C), Pede (S).  
P.R.L. HH. L. Michel (C-K), Monfils (S).  
P.S.C. HH. Lebrun (C-K), Wintgens (S).  
V.U. H. Appeltans (S).  
Ecolo-  
Agalev H. Daras (C-K).

mission de contrôle a consacré, les 23 avril et 28 mai 1991, deux réunions à l'examen des rapports financiers sur les recettes et les dépenses des partis politiques et de leurs ASBL au cours des exercices 1989 et 1990.

Au cours de sa première réunion du 23 avril 1991, la Commission de contrôle a désigné les soussignés comme rapporteurs en les chargeant en premier lieu de vérifier préalablement l'exactitude et l'exhaustivité de tous les rapports financiers qui ont été transmis à la Commission conformément à l'article précité et sur la conformité légale desquels cette même Commission était tenue de se prononcer avant le 15 juin 1991.

Au cours de sa réunion du 28 mai 1991, la Commission de contrôle a examiné les résultats de la vérification préliminaire des deux rapporteurs après avoir approuvé formellement ses Statuts et son Règlement d'ordre intérieur.

## I. — CONCLUSIONS DE L'EXAMEN PRELIMINAIRE

### a. Remarque préalable

Pour les deux exercices examinés, à savoir 1989 et 1990, les rapports financiers et leurs résumés ont été rédigés selon les modèles approuvés par la Commission de contrôle et annexés au Règlement d'ordre intérieur.

### b. Exactitude des rapports financiers

Compte tenu du caractère expérimental de la loi, du règlement de la Commission, des délais impartis, mais également des décisions postérieures aux exercices 1989 et 1990, qui étaient soumis à l'examen de la Commission, rien n'indique que les partis politiques et leurs ASBL auraient commis des irrégularités dans la tenue de leur comptabilité. Le fait que les réviseurs d'entreprises n'ont établi les rapports financiers qu'après avoir contrôlé tous les comptes, garantit la fidélité des chiffres communiqués.

### c. Exhaustivité des rapports financiers

L'analyse détaillée des rapports a montré qu'il existe des différences assez sensibles entre les résultats de partis politiques de taille comparable.

Ces différences sont dues principalement au manque d'uniformité en ce qui concerne le contenu et la signification des postes « recettes » et « dépenses ». C'est ainsi que les dotations octroyées aux groupes parlementaires et aux membres du Parlement pour

commissie op 23 april en 28 mei 1991 twee vergaderingen gewijd aan het onderzoek van de financiële verslagen over de ontvangsten en uitgaven van de politieke partijen en hun VZW's tijdens de boekjaren 1989 en 1990.

Tijdens de eerste vergadering op 23 april 1991 heeft de Controlecommissie de ondergetekenden als rapporteurs aangewezen, met als eerste opdracht een voorafgaand onderzoek in te stellen naar de juistheid en de volledigheid van alle financiële verslagen die overeenkomstig voormeld artikel aan de Commissie werden overhandigd en waarover deze laatste een uitspraak inzake de wettelijke conformiteit diende te doen vóór 15 juni 1991.

Tijdens de vergadering van 28 mei 1991 heeft de Controlecommissie, na de formele goedkeuring van haar Statuten en Huishoudelijk Reglement, de resultaten van het preliminaire onderzoek van de beide rapporteurs besproken.

## I. — CONCLUSIES VAN HET VOORAFGAANDE ONDERZOEK

### a. Voorafgaande opmerking

Voor de beide onderzochte boekjaren 1989 en 1990 zijn de financiële verslagen en de samenvattingen ervan opgemaakt volgens de modellen die door de Controlecommissie waren goedgekeurd en als bijlagen aan het Huishoudelijk Reglement zijn gehecht.

### b. Juistheid van de financiële verslagen

Rekening houdend met het experimentele karakter van de wet, van het reglement van de Controlecommissie, van de opgelegde termijnen, maar ook van de beslissingen die werden genomen na afloop van de boekjaren 1989 en 1990 die ter onderzoek aan de Commissie werden voorgelegd, bestaan er geen aanwijzingen dat de politieke partijen en hun VZW's onregelmatigheden zouden hebben begaan bij het voeren van hun boekhouding. Het feit dat de bedrijfsrevisoren de financiële verslagen pas hebben opgesteld nadat ze alle rekeningen hadden gecontroleerd, staat borg voor de waarheidsgrouwheid van het medegedeelde cijfermateriaal.

### c. Volledigheid van de financiële verslagen

Nauwkeurig onderzoek van de verslagen heeft uitgewezen dat er vrij grote verschillen bestaan tussen de resultaten van politieke partijen die qua omvang met elkaar vergelijkbaar zijn.

Deze discrepanties zijn voornamelijk te wijten aan het gebrek aan eenvormigheid inzake de opname en de betekenis van de posten « inkomsten » en « uitgaven ». Dat komt bijvoorbeeld tot uiting in het feit dat de dotaties toegekend aan de parlementaire fracties

le recrutement de collaborateurs individuels sont tantôt comptabilisées, tantôt pas.

Les divergences manifestes au niveau des règles d'évaluation utilisées et de l'interprétation de la portée de certains postes sont dues, entre autres, aux différences dans l'organisation comptable des divers partis politiques et de leurs ASBL.

Dans ces conditions, il est difficile d'établir une comparaison cohérente entre les comptes des partis politiques, d'autant plus que le principe de l'annualité n'a pas toujours été respecté.

#### d. Conclusion

*Les deux rapporteurs* proposent d'approuver tous les rapports financiers et leurs résumés, tout en insistant pour que l'on définisse clairement le contenu des postes du compte de résultats afin d'assurer l'uniformité des rapports.

## II. — DISCUSSION DES RESULTATS DE L'EXAMEN PREALABLE

*Plusieurs intervenants*, qui ont examiné personnellement les rapports financiers déposés, confirment les résultats de l'examen effectué par les rapporteurs.

Ils font observer que les rapports financiers qui ont été communiqués ne répondent en aucune façon à l'un des principaux objectifs de la loi du 4 juillet 1989, qui était de garantir la transparence de la comptabilité des partis politiques et de leurs ASBL.

Bien que cela ait été suggéré par un membre de la Commission, il ne leur paraît plus possible à l'heure actuelle de demander aux partis politiques de revoir rétroactivement leurs comptes des exercices 1989 et 1990 afin de permettre à la Commission de contrôler les confronter. Conformément à l'article 11 du Règlement d'ordre intérieur, la Commission est en effet tenue à se prononcer chaque année, avant le 15 juin, sur la conformité légale des rapports financiers qui lui ont été transmis.

Le manque d'uniformité des rapports et, partant, l'impossibilité de les comparer de manière pertinente font craindre que la publication, prescrite par la loi, des résumés des rapports financiers au *Moniteur belge* constitue en soi une formalité inutile qui ne manquera pas de susciter de nombreuses critiques dans l'opinion publique.

Il est dès lors demandé instamment que lors de la publication au *Moniteur belge* des résumés des rapports financiers et de l'acte d'approbation, la Commission de contrôle y joigne une note indiquant clairement pourquoi les résultats des partis politiques et

en aan de Parlementsleden voor de aanwerving van individuele medewerkers, door de ene partij wel en door de andere niet in de rekeningen zijn opgenomen.

De toegepaste waarderingsregels en de interprétation van de draagwijdte van bepaalde posten lopen dus duidelijk uiteen, hetgeen onder andere toe te schrijven is aan de verschillende boekhoudkundige organisatie van de onderscheiden politieke partijen en hun VZW's.

In dergelijke context valt het moeilijk een sluitende vergelijking te maken tussen de rekeningen van de politieke partijen, des te meer omdat het principe van de annualiteit niet steeds werd nageleefd.

#### d. Besluit

*Beide rapporteurs* stellen voor al de financiële verslagen en hun samenvattingen goed te keuren, maar dringen er tevens op aan de inhoud van de posten in de resultatenrekening nauwkeurig af te bakenen ten einde eenvormigheid in de rapportering te verkrijgen.

## II. — BESPREKING VAN DE RESULTATEN VAN HET VOORAFGAANDE ONDERZOEK

*Verschillende sprekers* die de neergelegde financiële verslagen zelf hebben doorgenomen, bevestigen de onderzoeksresultaten van de rapporteurs.

Zij doen opmerken dat de medegedeelde financiële verslagen geenszins beantwoorden aan één der voorname doelstellingen van de wet van 4 juli 1989, met name het waarborgen van de doorzichtigheid van de boekhouding van de politieke partijen en hun VZW's.

Hoewel zulks door een commissielid werd gesuggererd, lijkt het huns inziens op dit ogenblik niet meer haalbaar de politieke partijen te vragen hun rekeningen voor de boekjaren 1989 en 1990 met terugwerkende kracht te herzien ten einde de Controlecommissie in de mogelijkheid te stellen de verschillende rekeningen aan elkaar te toetsen. Overeenkomstig artikel 11 van het Huishoudelijk Reglement is de Commissie immers verplicht zich jaarlijks vóór 15 juni uit te spreken over de wettelijke conformiteit van de medegedeelde financiële verslagen.

Het gebrek aan eenvormigheid in de rapportering, met als gevolg de onmogelijkheid om de financiële verslagen op betekenisvolle wijze met elkaar te vergelijken, doet vrezen dat de wettelijk voorgeschreven publicatie in het Belgisch Staatsblad van de samenvattingen van de verslagen een maat voor niets zal zijn die veel kritiek bij de publieke opinie zal losweken.

Er wordt dan ook op aangedrongen dat de Controlecommissie de samenvattingen van de financiële verslagen en de akte van goedkeuring, bij de publicatie in het Belgisch Staatsblad, laat vergezellen van een nota waarin duidelijk wordt gesteld waarom de

de leurs ASBL pour les exercices 1989 et 1990 ne peuvent pas être comparés.

*Un intervenant* demande également des précisions au sujet du contenu des postes comptables. On pourrait peut-être s'inspirer à cet égard du système de la nouvelle comptabilité communale, qui ne permet pratiquement aucune interprétation. Il convient par ailleurs de respecter strictement le principe de l'annualité, qui consiste à indiquer uniquement les recettes et les dépenses de l'exercice comptable.

*L'intervenant suivant* tempère les critiques émises ci-avant en faisant observer que les problèmes soulevés par les rapporteurs sont étroitement liés au fait que la loi du 4 juillet 1989 a obligé pour la première fois les partis politiques à remettre un rapport financier à la Commission de contrôle.

Eu égard à la date de publication de la loi précitée, à savoir le 20 juillet 1989, et au fait que les partis politiques et leurs ASBL n'ont reçu des précisions au sujet de la forme de ce rapport qu'au cours de l'année 1991, il n'y a pas lieu de s'étonner que, à titre transitoire, seule une déclaration du réviseur d'entreprises devait être communiquée pour l'exercice comptable 1989 et non un compte de résultats, et que pour l'exercice comptable 1990, une série de problèmes d'interprétation se sont posés quant à l'indication et au contenu d'une série de postes du compte de résultats.

Il appartient à la Commission de contrôle d'éliminer les imperfections précitées afin de pouvoir veiller de manière efficace à la réalisation des deux objectifs de la loi précitée.

Ces objectifs peuvent se résumer comme suit.

En premier lieu, les partis politiques et leurs ASBL doivent rendre compte de l'utilisation des moyens financiers qu'ils reçoivent tant du secteur privé que du secteur public.

En second lieu, la comptabilité des instances précitées doit présenter une transparence qui permette un contrôle efficace.

Il ressort du rapport fait par les rapporteurs que le premier objectif a été atteint. La Commission de contrôle ne dispose en effet d'aucune indication permettant de penser que les partis politiques et leurs ASBL auraient méconnu des dispositions légales dans la gestion de leurs moyens financiers.

En revanche, le deuxième objectif n'a pas été entièrement réalisé pour les raisons avancées par les rapporteurs. Il appartient dès lors à la Commission de contrôle, après consultation éventuelle de l'Institut des réviseurs d'entreprises, de prendre des mesures afin de permettre une comparaison entre les rapports des différents partis politiques à partir de l'exercice comptable 1991.

*Un membre* rappelle à cet égard l'une des remarques des rapporteurs, à savoir que les grandes différences entre les résultats de partis comparables dé-

resultaten van de politieke partijen en hun VZW's tijdens de boekjaren 1989 en 1990 niet met elkaar vergelijkbaar zijn.

*Een spreker* dringt eveneens aan op een verdere precisering van de inhoud der boekhoudkundige posten. Terzake kan men zich misschien spiegelen aan het systeem van de nieuwe gemeentelijke boekhouding, waarin nagenoeg geen plaats voor interpretatie overblijft. Tevens dient strikt de hand te worden gehouden aan het principe van de annualiteit waarbij uitsluitend de inkomsten en uitgaven van het boekjaar worden opgegeven.

*De volgende spreker* tempert de hiervoor geuite kritiek door erop te wijzen dat de problemen die door de rapporteurs zijn gesignaleerd, nauw verband houden met het feit dat de politieke partijen door de wet van 4 juli 1989 voor de eerste keer verplicht werden een financieel verslag aan de Controlecommissie mede te delen.

Gelet op de datum van bekendmaking van voormalde wet, te weten 20 juli 1989, en op het feit dat de politieke partijen en hun VZW's pas in de loop van het jaar 1991 uitsluitsel verkregen over de vorm van de rapportering, is het niet te verwonderen dat er voor het boekjaar 1989 bij wijze van overgangsmaatregel alleen een verklaring van de bedrijfsrevisor moest worden medegedeeld en geen resultatenrekening, en dat er voor het boekjaar 1990 een aantal interpretatieproblemen met betrekking tot de opname en de inhoud van een aantal posten in de resultatenrekening aan het licht zijn gekomen.

Het komt de Controlecommissie toe de voormalde onvolkomenheden uit de weg te ruimen ten einde op een efficiënte wijze te kunnen waken over de eerbiediging van de twee doelstellingen van voormalde wet.

Deze doelstellingen kunnen worden samengevat als volgt.

In de eerste plaats dienen de politieke partijen en hun VZW's rekenchap te geven van de aanwending van de financiële middelen die zij zowel uit publieke als uit private bronnen ontvangen.

Ten tweede dient de boekhouding van de hiervoor vermelde instanties een doorzichtigheid te vertonen die effectieve controle mogelijk maakt.

Uit het verslag dat de rapporteurs hebben uitgebracht, blijkt dat de eerste doelstelling bereikt is. De Controlecommissie beschikt immers over geen enkele indicatie dat de politieke partijen en hun VZW's bij het beheer van hun financiële middelen wettelijke bepalingen zouden hebben miskend.

De tweede doelstelling daarentegen is om de door de rapporteurs aangehaalde redenen niet volledig verwezenlijkt. Het komt de Controlecommissie dan ook toe om, na eventuele raadpleging van het Instituut der Bedrijfsrevisoren, maatregelen te nemen ten einde vanaf het boekjaar 1991 een vergelijking tussen de verslagen van de verschillende politieke partijen mogelijk te maken.

*Een lid* herinnert hierbij aan één van de opmerkingen van de rapporteurs, met name dat de grote verschillen tussen de resultaten van vergelijkbare par-

coulent du fait que certains partis ont et que d'autres partis n'ont pas inclus dans leurs comptes les dotations octroyées, d'une part, aux groupes politiques et, d'autre part, aux parlementaires ou à leurs ASBL pour leur secrétariat individuel.

Il propose que la Commission de contrôle se prononce à ce sujet.

a) En ce qui concerne les dotations aux groupes politiques de la Chambre, du Sénat ou des Conseils, *un membre* souligne que la loi du 4 juillet 1989 n'oblige les partis politiques à inclure ces dotations dans leurs comptes que dans la mesure où elles ont été versées aux partis politiques mêmes (cf. article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, point 4).

Plusieurs partis ont néanmoins inscrit le montant total de ces dotations sous la rubrique « recettes » de leur comptabilité, ce qui donne l'impression qu'ils disposent de revenus beaucoup plus importants que les partis qui ne l'ont pas fait.

Etant donné que l'opinion publique souhaite être informée de la façon dont les partis politiques sont financés, le membre préconise que ces dotations figurent entièrement dans les comptes, et donc également dans les rapports financiers. Si tel n'était pas le cas, un parti politique pourrait imputer certaines dépenses sur la dotation du groupe politique, de sorte qu'il n'en subsisterait par la suite plus aucune trace dans le rapport financier.

*Un autre membre* rétorque que, comme les partis doivent rendre compte de l'utilisation des moyens financiers qu'ils reçoivent effectivement, cela doit s'entendre sans obligation pour ceux-ci d'inscrire la totalité des dotations des groupes s'ils ne la reçoivent pas. Car, tout comme pour les aides parlementaires, les systèmes sont différents de groupe à groupe.

b) En ce qui concerne les dotations destinées aux collaborateurs individuels des parlementaires, l'attention est attirée sur les différences entre la Chambre et le Sénat.

### 1. Chambre

Le député s'engage à faire établir, conformément à la loi du 3 juillet 1978, un contrat de travail entre son collaborateur individuel et une ASBL, gérée ou co-gérée par son groupe politique. Le contrat de travail stipule que l'ASBL est considérée comme l'employeur sur le plan juridique, social et fiscal.

Pour chaque collaborateur, l'ASBL perçoit de la Chambre une dotation forfaitaire, destinée à couvrir la charge salariale.

Gérant elle-même les dotations et fixant le salaire des collaborateurs, l'ASBL dispose d'une certaine marge de manœuvre financière et peut affecter éventuellement une partie de la dotation à d'autres fins que les dépenses de personnel.

tijen voortvloeien uit het feit dat de dotaties die enerzijds aan de politieke fracties worden toegekend en anderzijds aan de Parlementsleden of hun VZW's voor het individuele secretariaat, door de ene partij wel en door de andere niet in de rekeningen zijn opgenomen.

Hij stelt voor dat de Controlecommissie hierover een standpunt zou innemen.

a) Met betrekking tot de dotaties aan de politieke fracties van de Kamer, de Senaat of de Raden, wijst *een lid* erop dat de wet van 4 juli 1989 de politieke partijen slechts verplicht deze dotaties in de rekeningen op te nemen voor zover ze aan de politieke partij zijn overgemaakt (cf. artikel 1, 2<sup>o</sup>, punt 4).

Nochtans zijn er verschillende partijen geweest die het totaalbedrag van deze dotaties als opbrengsten in hun boekhouding hebben ingeschreven en daardoor de indruk geven over veel meer inkomsten te beschikken dan partijen die zulks nalieten.

Aangezien de publieke opinie wenst geïnformeerd te worden over de financiering van de politieke partijen, bepleit het lid de integrale opname van deze dotaties in de rekeningen en dus ook in de financiële verslagen. Indien dat niet het geval zou zijn, zou een politieke partij bepaalde uitgaven kunnen aanrekenen op de dotatie van de politieke fractie zodat er achteraf geen spoor meer van te vinden is in het financieel verslag.

*Een ander lid* werpt tegen dat het feit dat de partijen rekenschap moeten geven van de financiële middelen die zij ontvangen, geen verplichting inhoudt om het volledige bedrag van de dotaties aan de fracties op te geven als ze dat bedrag niet ontvangen. Zoals voor de parlementaire medewerkers verschilt de regeling immers van fractie tot fractie.

b) Met betrekking tot de dotaties voor de individuele medewerkers van de parlementsleden, wordt gewezen op de verschillen tussen Kamer en Senaat.

### 1. Kamer

Het Kamerlid gaat de verbintenis aan zijn individuele medewerker een arbeidsovereenkomst te laten afsluiten overeenkomstig de wet van 3 juli 1978 met een VZW, beheerd of medebeheerd door zijn politieke fractie. In de arbeidsovereenkomst wordt bedongen dat de VZW op het juridische, sociale en fiscale vlak als de werkgever wordt beschouwd.

De Kamer kent de VZW voor elke medewerker een forfaitaire dotatie toe waarmee de loonlast dient te worden bekostigd.

Aangezien de VZW zelf de dotaties beheert en het loon van de medewerkers bepaalt, kan ze zich een bepaalde financiële bewegingsvrijheid toeëigenen en eventueel een gedeelte van de dotatie voor andere doeleinden dan personeelsuitgaven aanwenden.

2. *Sénat*

Le sénateur est tenu de conclure lui-même un contrat de travail avec son collaborateur individuel conformément à la loi du 3 juillet 1978. Le salaire du collaborateur est fixé sur la base d'une échelle barémique, à laquelle les parties contractantes ne peuvent déroger.

La charge salariale des collaborateurs individuels étant directement à charge du budget du Sénat, les sénateurs ne disposent d'aucune liberté de gestion financière. De ce point de vue, les dépenses de personnel afférentes aux collaborateurs individuels des Sénateurs ne peuvent être considérées comme une aide financière directe aux partis politiques.

Plusieurs intervenants insistent dès lors pour que les dotations de la Chambre et du Sénat destinées au secrétariat individuel ne figurent pas dans les comptes, et dès lors non plus dans le rapport financier.

\*  
\* \* \*

*Un membre* demande si un des partis doit être sanctionné pour n'avoir pas transmis ses rapports financiers aux Présidents de la Commission de contrôle dans le délai prescrit par l'article 24 de la loi du 4 juillet 1989.

Plusieurs membres insistent pour qu'aucune mesure ne soit prise à l'encontre de ce parti, compte tenu du fait que l'élaboration des rapports financiers pour les exercices 1989 et 1990, prescrite par la loi, ne s'est pas déroulée sans problème dans certains partis.

### III. — CONCLUSIONS DE LA COMMISSION

1. En fonction des conditions expérimentales dans lesquelles les partis politiques et leurs ASBL ont dû communiquer leurs comptes, les rapports financiers de ces partis et de leurs ASBL sont adoptés globalement et à l'unanimité.

2. Les mesures nécessaires seront prises, éventuellement après concertation avec l'Institut des réviseurs d'entreprises, afin d'assurer à l'avenir l'uniformité nécessaire quant au contenu et à la forme des rapports financiers.

3. Les exercices 1989 et 1990 devant être considérés comme des exercices de transition, il est décidé de ne pas sanctionner le parti politique qui a déposé tardivement ses rapports financiers. A partir de l'exercice 1991, il sera toutefois veillé à ce que les dispositions légales en la matière soient strictement respectées.

\*  
\* \* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Les Rapporteurs,*

J. PEDE  
M. HARMEGNIES

*Les Présidents,*

Ch.-F. NOTHOMB  
F. SWAELEN

2. *Senaat*

De Senator is ertoe gehouden zelf een arbeidsovereenkomst af te sluiten met zijn individuele medewerker overeenkomstig de wet van 3 juli 1978. Het loon van de medewerker wordt bepaald aan de hand van een weddeschaal waarvan de contractpartijen niet kunnen afwijken.

Aangezien de Senaat de loonlast van de individuele medewerkers rechtstreeks ten laste van zijn begroting neemt, beschikken de Senatoren over geen enkele financiële beheersvrijheid. In dit opzicht kunnen de personeelsuitgaven voor de individuele medewerkers van de Senatoren niet als directe financiële steun aan de politieke partijen worden beschouwd.

Verschillende sprekers pleiten er dan ook voor om de dotaties van Kamer en Senaat voor het individuele secretariaat niet in de rekeningen, en dus ook niet in het financieel verslag, op te nemen.

\*  
\* \* \*

*Een lid* stelt de vraag of één van de partijen dient te worden gesanctioneerd omdat het zijn financiële verslagen niet binnen de door artikel 24 van de wet van 4 juli 1989 voorgeschreven termijn aan de Voorzitters van de Controlecommissie heeft toegezonden.

Van verschillende zijden wordt erop aangedrongen geen maatregelen te nemen tegen de voormalde partij, op grond van de overweging dat de wettelijk verplichte financiële rapportering over de boekjaren 1989 en 1990 in bepaalde partijen niet zonder problemen is verlopen.

### III. — CONCLUSIES VAN DE COMMISSIE

1. Uitgaande van de experimentele omstandigheden waarin de politieke partijen en hun VZW's hun rekeningen hebben moeten meedelen, worden de financiële verslagen van de politieke partijen en van hun VZW's in globo en eenparig goedgekeurd.

2. De nodige maatregelen zullen worden genomen, eventueel na overleg met het Instituut der Bedrijfsrevisoren, ten einde in de toekomst de noodzakelijke eenvormigheid inzake de vorm en de inhoud van de financiële verslagen te bereiken.

3. Gelet op de vaststelling dat de boekjaren 1989 en 1990 als overgangsjaren dienen te worden beschouwd, zal de politieke partij die haar financiële verslagen laattijdig heeft ingediend, niet worden gesanctioneerd. Vanaf het boekjaar 1991 zal echter strikt worden toegezien op de naleving van de wettelijke bepalingen.

\*  
\* \* \*

Onderhavig verslag werd eenparig goedgekeurd.

*De Rapporteurs,*

J. PEDE  
M. HARMEGNIES

*De Voorzitters,*

Ch.-F. NOTHOMB  
F. SWAELEN

**ANNEXES****BIJLAGEN****A. Résumés des rapports financiers sur l'exercice 1989****A. Samenvattingen van de financiële verslagen over het boekjaar 1989****1. CVP**

Voor de Christelijke Volkspartij heeft ondergetekende Herman J. Van Impe, vennoot van de Burg. BVBA Van Impe & Partners met maatschappelijke zetel te 9450 Haaltert, Herenthout 61, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag is gebaseerd op het door de Controlecommissie opgestelde schema.

De in dit verslag opgenomen activiteiten van de VZW Unitas, van de VZW Agora opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Maatschappij en Beweging opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomenstbelasting, behelzen de periode 1 januari 1989 tot 31 december 1989.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	205 107 284
Courante kosten	:	(203 590 963)

---

Courant resultaat	:	1 516 321
Financieel resultaat	:	254 091
Uitzonderlijk resultaat	:	0

---

**Resultaat van het boekjaar : 1 770 412**

**2. PS**

Le rapport financier relatif au Parti socialiste a été établi par le réviseur d'entreprises M. Fernand Detaille conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la *période de 1989* de l'ASBL FONSOC créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 et de l'ASBL CAD créée en vertu de l'article 71 du Code des Impôts sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	69 255 364
Charges courantes	:	70 240 481

---

Résultat courant	:	- 985 117
Résultats financiers	:	+ 268 523
Résultats exceptionnels	:	+ 535 399

---

**Résultat de l'exercice : - 181 195**

**3. SP**

Voor de Socialistische Partij, heeft bedrijfsrevisor Willy De Mey, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van de voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van het Nationaal Secretariaat van de Socialistische Partij, van de VZW SOCFIN, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Aktie en Informatie, opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomstenbelasting.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	75 549 368
Courante kosten	:	- 82 086 973

---

Courant resultaat	:	- 6 537 605
-------------------	---	-------------

+/-Financieel resultaat	:	750 481
-------------------------	---	---------

+/-Uitzonderlijk resultaat	:	
----------------------------	---	--

---

		750 481
--	--	---------

Resultaat van het boekjaar	:	<b>- 5 787 124</b>
----------------------------	---	--------------------

#### 4. PVV

Voor de Partij van Vrijheid en Vooruitgang, heeft bedrijfsrevisor Doms Willy, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van de Partij voor Vrijheid en Vooruitgang, van de VZW Libera, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Centrum voor Maatschappelijke Informatie opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomstenbelasting.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1989 tot 31 december 1989.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante ontvangsten	:	<81 011 411>
Courante uitgaven	:	77 908 891

---

Courant resultaat	:	<3 102 520>
-------------------	---	-------------

Financieel resultaat	:	4 689 506
----------------------	---	-----------

---

Uitgaven > ontvangst	:	<b>1 586 986</b>
----------------------	---	------------------

#### 5. PRL

Le rapport financier relatif au Parti Réformateur Libéral a été établi par le Réviseur d'Entreprises, M. Eric Mathay, représentant la SPRL Eric Mathay & C° — Réviseurs d'Entreprises, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi. Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant :

— la période du 1<sup>er</sup> juillet 1989 au 31 décembre 1989 pour l'ASBL Gestion et Action Libérale créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989;

— et la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1989 pour l'ASBL Idées et Action créée en vertu de l'article 71 du Code des Impôts sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	54 771 485
Charges courantes	:	(51 720 898)

---

Résultat courant	:	3 050 587
------------------	---	-----------

Résultats financiers	:	(89 115)
----------------------	---	----------

Résultats exceptionnels	:	(503 059)
-------------------------	---	-----------

---

Résultat de l'exercice	:	<b>2 458 413</b>
------------------------	---	------------------

## 6. PSC

Le rapport financier relatif au Parti Social Chrétien a été établi par le réviseur d'entreprises, M. Paul Comhaire, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1989 au 31 décembre 1989 du Parti Social Chrétien (Secrétariat National) ainsi que de l'ASBL ACTION SOLIDAIRE, reconnue en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 et de l'ASBL CENTRE 2000, créée en vertu de l'article 71 du Code des Impôts sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Recettes courantes	:	89 080 323
Dépenses courantes	:	81 364 622

---

Solde des recettes et dépenses courantes : 7 715 701

Solde des opérations financières	:	- 3 727 438
Solde des opérations exceptionnelles	:	- 545 247

---

Solde de l'exercice : 3 443 016

## 7. VU

Voor VZW VU heeft bedrijfsrevisor Agneessens Emmanuel financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van de partij VU — Vlaamse Vrije Democraten, van de VZW Volksunie opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989, van de VZW Dokter Balletfonds opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomenbelasting, en van de VZW's deel uitmakend van de Partij VU.

De activiteiten behelzen de periode 1 januari 1989 tot 31 december 1989.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	129 757 014
Courante kosten	:	132 225 136

---

Courant resultaat	:	- 2 468 122
Financieel resultaat	:	2 244 409
Uitzonderlijk resultaat	:	- 17 016

---

Resultaat van het boekjaar : - 240 729

## 8. AGALEV

Voor de VZW Groen Fonds heeft bedrijfsrevisor G. Degrande, Oudeputstraat 41, 8730 Beernem, het financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van de voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten hebben betrekking op de Partij Agalev FV (Nationaal Secretariaat), van de VZW Groen Fonds, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de verenigingen zonder winstoogmerk deel uitmakend van de Groep Agalev.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1989 tot 31 december 1989.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	42 210 137
Courante kosten	:	41 620 217
		589 920
Financieel resultaat	:	- 157 224
Uitzonderlijk resultaat	:	- 108 007

---

Resultaat van het boekjaar : 324 689

## 9. ECOLO

Le rapport financier relatif au Mouvement Ecolo a été établi par le réviseur d'entreprises, M. Fernand Maillard, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1989 au 31 décembre 1989 du Parti ECOLO (Secrétariat Fédéral) ainsi que de l'ASBL ECODOTA, créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	24 404 219
Charges courantes	:	21 526 115

Résultats courants	:	2 878 104
--------------------	---	-----------

- Résultats financiers	:	- 842 500
------------------------	---	-----------

Résultat de l'exercice	:	+ 2 035 604
------------------------	---	-------------

## 10. FDF

Voir C, ci-après.

## 11. VLAAMS BLOK

Voor de VZW Vlaamse Concentratie en de feitelijke vereniging Vlaams Blok, heeft bedrijfsrevisor Van Damme Paul, kantoorhoudend te Edegem, Klaverenaard 15, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van vooroemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten van de partij VLAAMS BLOK en van de VZW VLAAMSE CONCENTRATIE, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 behelzen respectievelijk de periode 1 januari 1989 tot 31 december 1989 en de periode 20 juli 1989 tot 31 december 1989.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	12 549 722
Courante kosten	:	4 945 165

Courant resultaat	:	7 604 557
-------------------	---	-----------

Financieel resultaat	:	130 940
----------------------	---	---------

Uitzonderlijk resultaat	:	—
-------------------------	---	---

	:	7 735 497
--	---	-----------

## B. Résumés des rapports financiers sur l'exercice 1990

### B. Samenvattingen van de financiële verslagen over het boekjaar 1990

#### 1. CVP

Voor de Christelijke Volkspartij heeft ondergetekende Herman J. Van Impe, vennoot van de Burg. BVBA Van Impe & Partners met maatschappelijke zetel te 9450 Haaltert, Herenthout 61, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van vooroemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten van de VZW Unitas, van de VZW Agora opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Maatschappij en Beweging opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomstenbelasting, behelzen de periode 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	194 045 154
Courante kosten	:	(193 816 349)

---

Courant resultaat	:	228 805
Financieel resultaat	:	1 222 888
Uitzonderlijk resultaat	:	220 000

---

Resultaat van het boekjaar : **1 671 693**

## 2. PS

Le rapport financier relatif au Parti socialiste a été établi par le réviseur d'entreprises M. Fernand Detaille conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1990 au 31 décembre 1990 de l'ASBL FONSOC créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 et de l'ASBL CAD créée en vertu de l'article 71 du Code d'Impôt sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	87 479 799
Charges courantes	:	93 602 785

---

Résultat courant	:	- 6 122 986
Résultats financiers	:	+ 4 418 771
Résultats exceptionnels	:	+ 3 119 392

---

Résultat de l'exercice : **+ 1 415 177**

## 3. SP

Voor de Socialistische Partij, heeft bedrijfsrevisor Willy De Mey, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van de voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van het Nationaal Secretariaat van de Socialistische Partij, van de VZW SOCFIN, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Aktie en Informatie, opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomstenbelasting.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	58 065 930
Courante kosten	:	- 42 838 253

---

Courant resultaat :	15 227 677
---------------------	------------

+/-Financieel resultaat :	1 266 883
---------------------------	-----------

---

+/-Uitzonderlijk resultaat :	1 266 883
------------------------------	-----------

---

Resultaat van het boekjaar : **16 494 560**

#### 4. PVV

Voor de Partij van Vrijheid en Vooruitgang, heeft bedrijfsrevisor Doms Willy, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van de Partij voor Vrijheid en Vooruitgang, van de VZW Libera, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de VZW Centrum voor Maatschappelijke Informatie opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomenstbelasting.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	: <81 825 954>
Courante uitgaven	: 72 131 761

Courant resultaat	: <9 694 193>
Financieel resultaat	: 7 962 102
Uitzonderlijk resultaat	: <257 331>

Ontvangsten > uitgaven	: <1 989 422>
------------------------	---------------

#### 5. PRL

Le rapport financier relatif au Parti Réformateur Libéral a été établi par le Réviseur d'Entreprises, Eric Mathay, représentant la SPRL Eric Mathay & C° — Réviseurs d'Entreprises, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant :

— la période du 1<sup>er</sup> janvier 1990 au 31 décembre 1990 pour l'ASBL Gestion et Action Libérale créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989;

— et la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1990 pour l'ASBL Idées et Action créée en vertu de l'article 71 du Code des Impôts sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	: 56 061 336
Charges courantes	: (48 511 150)

Résultat courant	: 7 550 186
Résultats financiers	: 80 997
Résultats exceptionnels	: (13 715 503)

Résultat de l'exercice	: (6 084 320)
------------------------	---------------

#### 6. PSC

Le rapport financier relatif au Parti Social Chrétien a été établi par le réviseur d'entreprises, M. Paul Comhaire, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1990 au 31 décembre 1990 du Parti Social Chrétien (secrétariat national) ainsi que de l'ASBL ACTION SOLIDAIRE, reconnue en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 et de l'ASBL CENTRE 2000, créée en vertu de l'article 71 du Code des Impôts sur les revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	61 091 582
Charges courantes	:	40 192 753

---

Résultat courant	:	20 898 829
------------------	---	------------

Résultats financiers	:	- 2 861 737
Résultats exceptionnels	:	- 9 947 152

---

Résultat de l'exercice	:	<b>8 089 940</b>
------------------------	---	------------------

#### 7. VU

Voor de VZW VU heeft bedrijfsrevisor Agneessens Emmanuel financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten omvatten deze van de partij VU – Vlaamse Vrije Demokraten, van de VZW Volksunie opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989, van de VZW Dokter Balletsfonds opgericht krachtens artikel 71 van het Wetboek van Inkomenstbelasting en van de VZW's deel uitmakende van de Partij VU.

De activiteiten behelzen de periode 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	112 898 940
Courante kosten	:	134 103 259

---

Courant resultaat	:	- 21 204 319
Financieel resultaat	:	4 107 157
Uitzonderlijk resultaat	:	6 551 418

---

Resultaat van het boekjaar	:	<b>- 10 585 744</b>
----------------------------	---	---------------------

#### 8. AGALEV

Voor de VZW Groen Fonds heeft bedrijfsrevisor G. Degrande, Oudeputstraat 41, 8730 Beernem, het financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van de voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten hebben betrekking op de Partij Agalev FV (Nationale Secretariaat), van de VZW Groen Fonds, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 en van de verenigingen zonder winstoogmerk deel uitmakend van de Groep Agalev.

De activiteiten behelzen de periode van 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	42 794 944
Courante kosten	:	40 954 338

---

Financieel resultaat	:	1 840 606
Uitzonderlijk resultaat	:	54 141
		1 282 831

---

Resultaat van het boekjaar :	<b>3 177 578</b>
------------------------------	------------------

#### 9. ECOLO

Le rapport financier relatif au Mouvement Ecolo a été établi par le réviseur d'entreprises, M. Fernand Maillard, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1990 au 31 décembre 1990 du Parti ECOLO (Secrétariat Fédéral) ainsi que de l'ASBL ECODOTA, créée en vertu de l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

Produits courants	:	35 920 074
Charges courantes	:	29 556 480
		<hr/>
Résultats courants	:	6 363 594
- Résultats financiers	:	- 645 747
		<hr/>
Résultat de l'exercice	:	<b>+ 5 717 847</b>

#### 10. FDF

Voir C, ci-après.

#### 11. VLAAMS BLOK

Voor de VZW Vlaamse Concentratie en de feitelijke vereniging Vlaams Blok, heeft bedrijfsrevisor Van Damme Paul, kantoorhoudend te Edegem, Klaverenaard 15, financieel verslag uitgebracht conform artikel 23 van de wet van 4 juli 1989.

De vormgeving van dit financieel verslag werd goedgekeurd door de Controlecommissie die werd opgericht krachtens artikel 1 van voornoemde wet.

De in dit verslag opgenomen activiteiten van de partij VLAAMS BLOK en van de VZW VLAAMSE CONCENTRATIE, opgericht conform artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 behelzen de periode 1 januari 1990 tot 31 december 1990.

De consolidatie van de opgenomen financiële gegevens kan als volgt worden samengevat :

Courante opbrengsten	:	12 468 660
Courante kosten	:	6 640 807
		<hr/>
Courant resultaat	:	5 827 853
Financieel resultaat	:	364 722
Uitzonderlijk resultaat	:	—
		<hr/>
	:	<b>6 192 575</b>

#### C. Résumé du rapport financier du FDF (exercices 1989 et 1990)

#### C. Samenvatting van het financieel verslag van het FDF (boekjaren 1989 en 1990)

Le rapport financier relatif au Front Démocratique des Bruxellois Francophones a été établi par le réviseur d'entreprises, Mme Verdebout-Jacques, conformément à l'article 23 de la loi du 4 juillet 1989.

La forme de ce rapport financier a été approuvée par la Commission de contrôle instituée par l'article 1<sup>er</sup> de la même loi, en ce qui concerne l'exercice 1990.

Les données figurant dans le rapport sont le résultat des activités enregistrées dans les comptes couvrant la période du 1<sup>er</sup> janvier 1989 au 31 décembre 1989 et du 1<sup>er</sup> janvier 1990 au 31 décembre 1990 du Parti FDF (secrétariat national) ainsi que de l'ASBL Action Bruxelloise et créée en vertu de l'article 71 du Code d'Impôt sur les Revenus.

La consolidation des données financières fournit en synthèse les informations suivantes :

*pour 1990*

Produits courants	:	18 055 052
Charges courantes	:	- 23 225 874

---

Résultat courant	:	- 5 170 845
------------------	---	-------------

Résultats financiers	:	+ 7 430
Résultats exceptionnels	:	+ 36 497

---

Résultat de l'exercice	:	<b>- 5 126 918</b>
------------------------	---	--------------------

*pour 1989 sans élimination de recettes et dépenses réciproques*

Recettes	:	25 181 008
Dépenses	:	<23 632 254 >

---

Résultat de l'exercice	:	<b>1 548 754</b>
------------------------	---	------------------

---